

Technický list – český překlad

UNIGLOVES® – Dezinfekce nástrojů PLUS

Produktová informace

Složení

100 g obsahuje:

- 8,0 g didecyldimethylamonný chlorid
- 5,0 g N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin

Chemicko-fyzikální data:

- Hustota při 20 °C: 1,01 g/cm³
- Hodnota pH při 20 °C: > 11 (koncentrát)

Oblast použití

Koncentrát pro manuální a terminální dezinfekci nekritických a semikritických lékařských a chirurgických nástrojů metodou ponoru.

Není vhodný pro terminální dezinfekci kritických zdravotnických prostředků!

Použití

Koncentrát ředit vodou o teplotě 10–30 °C (minimálně kvality pitné vody) pomocí dávkovací lahve nebo dávkovacího zařízení.

Podle doporučení RKI/BfArM je nutné před dezinfekcí provést důkladné předčištění, případně mechanické čištění a oplach nástrojů.

Následně vložit očištěné nástroje ihned v otevřeném stavu do pracovního roztoku.

Všechny povrchy a dutiny musí být zcela pokryty pracovním roztokem.

Podle stupně znečištění je nutné roztok pravidelně měnit (doporučení RKI: minimálně jednou denně).

Po době působení nástroje důkladně opláchnout, nejlépe demineralizovanou vodou, a vysušit.

Pro kritické nástroje se podle doporučení RKI doporučuje závěrečná sterilizace.

Doplňující informace

- Nemíchat s čistícími prostředky nebo jinými dezinfekčními přípravky.
- Je nutné dodržovat pokyny výrobce nástrojů i doporučení RKI/KRINKO.
- Při dlouhodobém používání nelze vyloučit změny materiálu u polykarbonátu a polyamidu;

lze jim předcházet dostatečným oplachováním po každém použití.

- Před použitím nových materiálů je nutno ověřit kompatibilitu.
- Pracovní roztok lze vypustit do odpadu.
- Pro zachování účinnosti je nutné přesně dodržet dávkování a dobu působení – nesmí být zkráceny. Z ekologických a materiálových důvodů je třeba vyvarovat se předávkování.
- Vhodné pro použití v ultrazvukových lázních.
- Určeno pro stomatologické ordinace, kliniky, domovy pro seniory, pečovatelské a záchranné služby, pedikérská studia.

Doby působení

- Bakterie a *Candida albicans* (EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, VAH), vysoká zátěž:
 - 2,0 % – 15 min
 - 1,0 % – 60 min
 - Mykobakteria (*M. terrae*) EN 14348, EN 14563, nízká zátěž:
 - 2,0 % – 60 min
 - Mykobakteria EN 14348, EN 14563, nízká zátěž:
 - 3,0 % – 60 min
 - „Begrenz viruzid“ (obalené viry jako HBV, HCV, HIV) dle RKI/DVV a EN 17111, vysoká zátěž:
 - 1,0 % – 15 min
 - Noro viry dle EN 14476 a EN 17111, vysoká zátěž:
 - 3,0 % – 15 min
 - Virucidní účinek (neobalené viry – adeno-, noro-, polio-) dle EN 14476 a EN 17111, nízká zátěž:
 - 3,0 % – 60 min
 - Polyoma SV-40 dle RKI/DVV, s kontaminací:
 - 4,0 % – 30 min
 - Adeno viry dle EN 14476 a EN 17111, nízká zátěž:
 - 3,0 % – 60 min
 - Plísně (*A. brasiliensis*) dle EN 13624, EN 14562, nízká zátěž:
 - 3,0 % – 60 min
-

Spektrum účinku

- Baktericidní (včetně MRSA)
- Levurocidní (Candida albicans)
- Fungicidní (Aspergillus brasiliensis)
- Mykobaktericidní/tuberkulocidní
- „Begrenz viruzid“ (obalené viry HBV, HIV, HCV)
- Virucidní (neobalené viry – noro-, adeno-, polio-, polyoma SV-40)

Tabulka ředění (příklady)

1,0 % – 10 ml koncentrátu + 990 ml vody = 1 litr pracovního roztoku
1,5 % – 15 ml koncentrátu + 985 ml vody = 1 litr pracovního roztoku
2,0 % – 20 ml koncentrátu + 980 ml vody = 1 litr pracovního roztoku
3,0 % – 30 ml koncentrátu + 970 ml vody = 1 litr pracovního roztoku
4,0 % – 40 ml koncentrátu + 960 ml vody = 1 litr pracovního roztoku
5,0 % – 50 ml koncentrátu + 950 ml vody = 1 litr pracovního roztoku

(podobně pro větší objemy – viz originální tabulka)

Bezpečnostní upozornění

Nebezpečí!

- H302 – Zdraví škodlivý při požití
- H314 – Způsobuje těžké poleptání kůže a vážné poškození očí
- H410 – Vysoce toxický pro vodní organismy s dlouhodobým účinkem

Pokyny pro bezpečné zacházení:

- Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
- Používejte ochranné rukavice a ochranu očí.
- PŘI STYKU S KŮŽÍ: ihned svléknout kontaminovaný oděv, opláchnout vodou/sprchou.
- PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: několik minut opatrně vyplachujte vodou, vyjměte kontaktní čočky, pokračujte v oplachování.
- Okamžitě volejte Toxikologické informační středisko/lékaře.
- Obsah/nádobu likvidujte v souladu s platnými předpisy.

Obsahuje: didecyldimethylamonný chlorid, 1-aminopropan-2-ol, N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin

Dodavatel

UNIGLOVES® Arzt- & Klinikbedarf Handelsgesellschaft mbH
Camp-Spich-Straße 71
D-53842 Troisdorf, Německo

Tel.: +49 (0)2241-9323-0
E-mail: unigloves@unigloves.de

Vydání č. 7.0 – 26.10.2023